



Изготовитель: ЗАО «ПОЖТЕХНИКА» Беларусь,
210602, Витебск, ул. Горького, 145, ptc01.com

RU ptc01.ru

BY fire.by

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ПБАК.634234.013 РЗ

ОГнетушитель углекислотный переносной ИНЕИ®



ГАРАНТИЯ
4 ГОДА

СРОК СЛУЖБЫ
ОГнетушителя
15 ЛЕТ

Одна бесплатная
перезарядка
огнетушителя **ИНЕИ**®
в течение
гарантийного срока

перезарядка
через
5 ЛЕТ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения устройства и принципа работы огнетушителей углекислотных ИНЕИ, а также для руководства при их использовании по прямому назначению.

Пример записи при заказе огнетушителя углекислотного, заряженного 3 кг ОТВ, предназначенного для тушения пожаров классов В, С и Е, модели ИНЕИ: огнетушитель углекислотный ОУ-3-ВСЕ ИНЕИ или ОУ-3-ВСЕ-ОМ2 ИНЕИ (исполнение с повышенной коррозионной стойкостью).

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Огнетушители углекислотные ИНЕИ предназначены для оснащения органов и подразделений по чрезвычайным ситуациям, защиты объектов народного хозяйства, транспортных средств, а также для применения в бытовых условиях в качестве первичного средства тушения пожаров классов В (жидких веществ), С (газообразных веществ) и Е (электрооборудования, находящегося под напряжением до 1000 В для ОУ-1, ОУ-2 и до 10 000 В для ОУ-3, ОУ-5). Огнетушители не предназначены для тушения загораний щелочных, щелочноземельных металлов и других материалов, горение которых может происходить без доступа воздуха.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1 Технические характеристики отображены в таблице 1

Таблица 1 – Технические характеристики

Наименование показателя/значение	ОУ-1	ОУ-2	ОУ-3	ОУ-5
1. Рабочее давление (расчетное) в корпусе огнетушителя при температуре 20 ± 2 °С, МПа (кгс/см ²)	5,8 (58)			
2. Продолжительность подачи ОТВ, с, не менее	6	6	8	8
3. Длина струи ОТВ, м, не менее	2	2	3	3
4. Масса огнетушащего вещества (двуокись углерода CO ₂), кг	1-0,05	2-0,1	3-0,15	5 ^{+0,25}
5. Огнетушащая способность по классу В, не менее	13В	21В	34В	55В
6. Масса огнетушителя полная, кг, не более	6	9,3	14,2	21,8
7. Срок следующей перезарядки, лет, не более*	5			
8. Диапазон температур эксплуатации, С°	от минус 40 до плюс 50			
9. Габаритные размеры, мм, не более:				
высота	435	590	560	800
диаметр корпуса	115	115	145	145
10. Срок службы, лет, не менее	15			
*Примечание – срок перезарядки огнетушителей, установленных на транспортных средствах не реже одного раза в два года				

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

3.1 В комплект поставки огнетушителей входит:

- огнетушитель - 1 шт.;
- руководство по эксплуатации - 1 шт.;
- раструб с выкидной трубкой (для ОУ-1, ОУ-2, ОУ-3) - 1 шт.;
- распылитель (для ОУ-5) - 1 шт.;

Кронштейн настенный в комплект поставки не входит, заказывается отдельно.

3.2 ВНИМАНИЕ! Перед началом эксплуатации огнетушителя его распылитель для ОУ-5 (либо раструб и выкидная трубка для ОУ-1, ОУ-2, ОУ-3) должен быть ввинчен в выходное отверстие ЗПУ на максимальное количество витков резьбового соединения до упора при помощи рожкового гаечного ключа с соответствующим размером зева.

3.3 Для размещения огнетушителей на транспортных средствах применяются кронштейны транспортные КТХ. Номенклатура и применяемость кронштейнов транспортных КТХ указана в таблице 2.

Таблица 2 - Кронштейны транспортные КТХ

Наименование кронштейна	КТХ-1+	КТХ-3	КТХ-4+
Устанавливаемый огнетушитель	ОУ-1	ОУ-2	ОУ-3

ВНИМАНИЕ! Кронштейны транспортные КТХ в комплект поставки огнетушителей не входят и заказываются отдельно.

4. УСТРОЙСТВО

4.1 Конструкция огнетушителей на рис. 1. Огнетушители состоят из корпуса 4, в горловину с резьбой W19,2 которых ввернуто ЗПУ 1 с сифонной трубкой 5. К выходному отверстию ЗПУ с резьбой M16x1,5 огнетушителей ОУ-1, ОУ-2, ОУ-3 подсоединяется распылитель, состоящий из выкидной трубки 3 и раструба 2, а ОУ-5 - из гибкого шланга 3 и раструба 2.

4.2 Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия, не отражающиеся на основных технических характеристиках.



Рисунок 1

1 – запорно-пусковое устройство, 2 – раструб, 3 – выкидная трубка (гибкий шланг), 4 – корпус огнетушителя, 5 – сифонная трубка.

5. ПРИНЦИП РАБОТЫ

5.1 После удаления чеки и нажатия кистью руки на верхнюю ручку ЗПУ открывается клапан ЗПУ и огнетушащее вещество (двуокись углерода CO_2), находящееся в огнетушителе под избыточным давлением, через сифонную трубку, ЗПУ и распылитель подается на очаг пожара. Для прекращения подачи ОТВ, верхнюю ручку ЗПУ следует вернуть в исходное положение.

6. ПОРЯДОК РАБОТЫ ВО ВРЕМЯ ТУШЕНИЯ ПОЖАРА

6.1 Тушение очагов пожара на открытых площадках производить с наветренной стороны.

6.2 При тушении струю ОТВ направлять в основание пламени.

6.3 Во время тушения огнетушитель не должен отклоняться от вертикальной оси более, чем на 30° .

6.4 Тушение огнетушителями ОУ-1, ОУ-2 электроустановок под напряжением до 1000 В производить с расстояния не менее 1 м от раструба огнетушителей до токоведущих частей.

6.5 Тушение огнетушителями ОУ-3, ОУ-5 электроустановок под напряжением до 10 000 В производить с расстояния не менее 2 м от раструба огнетушителей до токоведущих частей.

7. УКАЗАНИЕ О МЕРАХ БЕЗОПАСНОСТИ

7.1 Во время тушения не прикасаться к раструбу в виду возможности обморожения.

7.2 При выходе ОТВ на раструбе возможно возникновение разрядов статического электричества.

7.3 После применения огнетушителей в замкнутых объемах, помещения следует проветрить, т.к. при концентрациях более 5% (92 г/м^3) двуокись углерода оказывает вредное воздействие на организм человека – снижается объемная доля кислорода в воздухе, что может вызвать явление кислородной недостаточности и удушья.

7.4 Огнетушители ОУ-1, ОУ-2 пригодны для тушения пожаров электрооборудования под напряжением до 1000 В с расстояния не менее 1 м.

7.5 Огнетушители ОУ-3, ОУ-5 пригодны для тушения пожаров электрооборудования под напряжением до 10 000 В с расстояния не менее 2 м.

7.6 Диапазон срабатывания мембраны предохранительного устройства ЗПУ от 18 МПа до 22 МПа.

7.7 ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- эксплуатировать огнетушители при появлении вмятин, вздутий или трещин на корпусе огнетушителя, на запорно-пусковом устройстве, а также при нарушении герметичности ЗПУ и корпуса;

- производить любые работы, если корпус огнетушителя находится под давлением рабочего газа;

- наносить удары по огнетушителю;

- направлять струю ОТВ при работе огнетушителя в сторону близко стоящих людей;

- использовать гибкий шланг для переноски огнетушителя.

8. ПОРЯДОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

8.1 Правила приведения огнетушителей в действие указаны на этикетке.

8.2 Лица, эксплуатирующие огнетушители, должны быть ознакомлены с правилами эксплуатации и использования огнетушителей.

8.3 Диапазон температур эксплуатации указан в таблице 1

8.4 Размещение и эксплуатацию огнетушителей на объектах необходимо осуществлять строго в соответствии с требованиями СП 9.13130.2009, ТКП 295-2011, ГОСТ 12.4.009, «Правил промышленной безопасности опасных производственных объектов, на которых используется оборудование, работающее под избыточным давлением» (РФ), «Правил по обеспечению промышленной безопасности оборудования, работающего под избыточным давлением» (РБ) и указаниями настоящего руководства.

8.5 Огнетушители следует располагать на защищаемом объекте таким образом, чтобы они были защищены от воздействия прямых солнечных лучей, тепловых потоков, механических воздействий и других неблагоприятных факторов – вибрации, агрессивных сред, повышенной влажности и т.д.

8.6 Огнетушители должны быть хорошо видны и легкодоступны в случае пожара.

8.7 Огнетушители не должны устанавливаться в таких местах, где значения температуры выходят за температурный диапазон, указанный на огнетушителях.

8.8 На каждый огнетушитель, установленный на объекте (принятый в эксплуатацию), заводят эксплуатационный паспорт. Огнетушителю присваивают порядковый номер, который наносят на огнетушитель, записывают в эксплуатационный паспорт огнетушителя и в журнал учета проверки наличия и состояния огнетушителей.

8.9 Огнетушители должны подвергаться первоначальной проверке перед введением в эксплуатацию, а также периодическим проверкам.

8.10 Периодические проверки необходимы для контроля состояния огнетушителей, контроля места установки огнетушителей и надежности их крепления, возможности свободного подхода к ним, наличия, расположения и читаемости инструкций по работе с огнетушителями.

8.11 Проверки (контроль состояния) огнетушителей должны проводиться в соответствии с данным руководством по эксплуатации и нормативными документами лицом, назначенным приказом по организации, прошедшим в установленном порядке проверку знаний нормативно-технических документов по устройству и эксплуатации огнетушителей и параметрам ОТВ, способным самостоятельно проводить необходимый объем работ по обслуживанию огнетушителей.

8.12 Проверки огнетушителей включают в себя: внешний осмотр и контроль утечки ОТВ.

По результатам проверки делают необходимые отметки в паспорте огнетушителя и записывают в журнал учета проверки наличия и состояния огнетушителей. В случае если при проведении проверок установлено: наличие вмятин, сколов, глубоких царапин на корпусе, ЗПУ огнетушителя; значительное нарушение защитных и лакокрасочных покрытий; отсутствие четкой и понятной маркировки; необходимого клейма о переосвидетельствовании корпуса огнетушителя; пломбы или чеки; неудовлет-

ворительное состояние распылителя ОТВ: наличие механических повреждений, следов коррозии, литейного облоя или других предметов, препятствующих свободному выходу ОТВ из огнетушителя; если величина утечки ОТВ превышает 50 г в год, то огнетушители должны быть выведены из эксплуатации и отправлены для проведения технического обслуживания (ремонта, перезарядки) в специализированные организации.

Контроль утечки ОТВ из огнетушителя определяется как разность между фактической массой огнетушителя и массой, полученной путем сложения конструктивной массы (без распылителя), указанной на ЗПУ, с массой заряда ОТВ (берется нижний предел массы; если $m_{отв}=3-0,15$ кг, то нижний предел равен 2,85 кг), указанной на этикетке огнетушителя.

8.13 При повышенной пожарной опасности объекта (помещения категории А) или при воздействии на огнетушители таких неблагоприятных факторов, как близкая к предельному значению положительная (свыше 40°C) или отрицательная (ниже минус 30°) температура окружающей среды, влажность воздуха более 90% (при 25°C), коррозионно-активная среда, воздействие вибрации и т.д., проверка огнетушителей и контроль утечки ОТВ должны проводиться не реже одного раза в 6 месяцев.

9. ПЕРЕЗАРЯДКА

9.1 Огнетушители должны перезаряжаться после полного или частичного применения, при наличии замечаний, выявленных при проведении внешнего осмотра (см. п.8.12) и если величина утечки заряда превышает 50 г в год.

9.2 Огнетушители должны перезаряжаться не реже одного раза в 5 лет с момента выпуска.

9.3 Огнетушители, установленные на транспортных средствах вне кабины или салона и подвергающиеся воздействию неблагоприятных климатических и (или) физических факторов, должны перезаряжаться не реже раза в год, остальные огнетушители, установленные на транспортных средствах, не реже одного раза в два года.

9.4 Содержание водяных паров в углекислоте должно быть не выше 0,006% масс.

9.5 Углекислота, применяемая в качестве ОТВ, должна быть не ниже первого сорта и иметь необходимую сопроводительную документацию. В случае выполнения работ по требованиям Регистра углекислота должна быть одобрена Регистром и быть безопасной для человека.

9.6 Необходимо не реже 1 раза в 5 лет проводить испытания, в том числе гидравлические, корпуса и деталей огнетушителя

9.7 О проведенной перезарядке огнетушителей делается соответствующая отметка в эксплуатационном паспорте огнетушителя.

ВНИМАНИЕ! Ремонт и перезарядка огнетушителей должны проводиться только в специализированных организациях, имеющих соответствующие лицензии и разрешения, по технической документации предприятия-изготовителя.

9.8 При обращении в фирменные центры по обслуживанию огнетушителей потребитель получает одну бесплатную перезарядку в течении гарантийного срока эксплуатации (кроме моделей ОУ-1 и ОУ-2).

10. ПОРЯДОК ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ

10.1 Условия транспортирования и хранения должны соответствовать условиям их эксплуатации и требованиям ГОСТ 15150. Огнетушители, упакованные в соответствии с требованиями технических условий и конструкторской документации, могут транспортироваться всеми видами транспорта согласно правилам, утвержденным в установленном порядке.

10.2 При транспортировании и хранении огнетушителей должны быть обеспечены условия, предохраняющие огнетушителя от механических повреждений, нагревы свыше 50 °С, попадания на них прямых солнечных лучей, атмосферных осадков, воздействия влаги и агрессивных сред.

11. ОБРАЗЦЫ ДОКУМЕНТОВ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

11.1 Эксплуатационный паспорт на огнетушитель должен содержать следующую информацию: номер, присвоенный огнетушителю, дату введения огнетушителя в эксплуатацию, место установки огнетушителя, тип и марку огнетушителя, завод-изготовитель огнетушителя, дату изготовления огнетушителя, заводской номер, марку заряженного ОТВ.

Таблица 3 (рекомендуемая)- Результаты технического обслуживания огнетушителя

Дата и вид проведенного обслуживания	Результаты технического обслуживания огнетушителя			Должность, фамилия, инициалы и подпись ответственного лица
	Внешний вид и состояние узлов	Полная масса огнетушителя	Принятые меры по устранению отмеченных недостатков	

11.2 Журнал технического обслуживания огнетушителей рекомендуется выполнять в форме таблицы 4.

Таблица 4 - Журнал технического обслуживания

№ и марка	Техническое обслуживание (вид и дата)			Замечания о техническом состоянии	Принятые меры	Должность, фамилия, инициалы, подпись ответственного лица
	Проверка узлов	Перезарядка	Испытание узлов			

12. СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

12.1 Сведения о сертификации указаны в таблице 5 и 6.

Таблица 5 – Сведения о сертификации

Огнетушитель	Орган, выдавший сертификат
	ОС «Пожтест» ФГУ ВНИИПО МЧС России, г. Балашиха
	Сертификат соответствия (действует до 18.01.2026г.)
ОУ-1 ОУ-2 ОУ-3 ОУ-5	№ ЕАЭС RU С-ВУ.ЧС13.В.00058/21

Таблица 6 – Свидетельство о типовом одобрении

Огнетушитель	Орган, выдавший свидетельство
	Российский морской регистр судоходства, г. Осиповичи
ОУ-5	СТО № 20.00066.125 Свидетельство о типовом одобрении (действует до 26.08.2025г.)

13. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Огнетушители углекислотные ИНЕЙ соответствуют техническим условиям ТУ РБ 300376711.017-2003, ТР ЕАЭС 043/2017, отмечены штампом о приемке и признаны годными к эксплуатации. Месяц и год изготовления указаны на этикетке огнетушителя.

Тип огнетушителя: _____

Номер огнетушителя _____

Дата выпуска _____

Штамп о приемке _____

Дата продажи _____

14. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

14.1 Гарантийный срок эксплуатации огнетушителей 36 месяцев со дня продажи, но не более 48 месяцев с даты выпуска.

14.2 Предприятие гарантирует устранение неисправностей, выявленных потребителем во время гарантийного срока эксплуатации, в течение месяца с момента получения сообщения.

14.3 Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие огнетушителя ТУ РБ 300376711.017-2003, ТР ЕАЭС 043/2017 при соблюдении потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения.

14.4 Предприятие-изготовитель не несет ответственности в следующих случаях:

- несоблюдения владельцем правил эксплуатации;
- отсутствия заводской пломбы;
- наличия механических повреждений;
- повреждения защитно-декоративных покрытий.

14.5 Наступление срока перезарядки огнетушителя не является гарантийным случаем.

15. УТИЛИЗАЦИЯ

15.1 По окончании срока службы огнетушители подлежат утилизации.

15.2 Утилизация огнетушителей производится предприятиями, прошедшими специальную аттестацию и имеющими соответствующую лицензию на проведение таких работ (пункты по техническому обслуживанию огнетушителей).

**СВИДЕТЕЛЬСТВО ИЗГОТОВИТЕЛЯ
О СООТВЕТСТВИИ ПРОДУКЦИИ ТРЕБОВАНИЯМ РС**

**MANUFACTURER'S CERTIFICATE (MC)
OF PRODUCT COMPLIANCE WITH THE RS REQUIREMENTS**

ПБАК.634234.013МС

Место
освидетельствования:
Place of survey:

Витебск, Республика Беларусь
Vitebsk, Republic of Belarus

Изготовитель:
Manufacturer:

ЗАО «Пожтехника»
JSC «Pozhtehnika»

Настоящим удостоверяется, что ниже перечисленные изделия изготовлены, освидетельствованы и испытаны в соответствии с правилами Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that the products listed below have been manufactured, surveyed and tested in accordance with rules of Russian Maritime Register of Shipping.

Изделие / Product:

Огнетушитель углекислотной переносной:
см. п.13/
Portable carbon dioxide fire extinguisher :
see item 13

Сведения
об испытаниях/
Test information:

акт/ test report №.УОТКО00000000 _____
(Приемо-сдаточные испытания продукции /
Acceptance testing of products)

Зав.№: см. п.13 / Serial№: see item 13

Дата изготовления: см. п.13/ Date of Manufacture: see item 13

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства: технические условия ТУ РБ 300376711.017-2003 (изм.12); Сборочные чертежи: ПБАК.634234.013 СБ, ПБАК.634234.042 СБ, ПБАК.635164.056 СБ; Руководство по эксплуатации ПБАК.634234.013 РЗ; Программа испытаний – одобрены письмом РС №125-318-2-176534 от 22.07.2020

Technical specification: ТУ РБ 300376711.017-2003 (am.12); General arrangement drawings: ПБАК.634234.013 СБ, ПБАК.634234.042 СБ, ПБАК.635164.056 СБ; Operation manual: ПБАК.634234.013 РЗ; Testing program – were approved by RS letter №125-318-2-176534 of 22.07.2020

Изделие соответствует: п.5.1.9 Части VI Правил классификации и постройки морских судов (2020); п.4.3 Части IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов (2020); пп.2.1, 3.1.1 Главы 4 Международного кодекса по системам противопожарной безопасности (Резолюция MSC.98(73)); Пересмотренному руководству по морским переносным огнетушителям (Резолюция А.951(23)); Техническому регламенту о безопасности объектов морского транспорта

The product complies: P.5.1.9 of Part VI of Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships (2020); s.4.3 of Part IV of Rules for the Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships (2020); ps.2.1, 3.1.1 Chapter 4 of International Code for Fire Safety Systems (Resolution MSC.98(73)); Improved Guidelines for Marine Portable Fire Extinguishers (Resolution A.951(23)); Technical Regulation Concerning the Safety of Sea Transport Items

Свидетельство о типовом одобрении:
Type Approval Certificate:

20.00066.125

Срок действия Свидетельства
о типовом одобрении/
Validity Type Approval Certificate:

26.08.2020 – 26.08.2025

Клеймо РС: **не требуется**
RS brand: **not required**

Объект маркируется знаком обращения на рынке:
The items is labeled with a conformity mark:



Настоящее Свидетельство оформлено на основании Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя СКК 2 /
This Certificate is issued on the basis of the Manufacturer's quality control system certificate № 20.00100.125 (23.10.2020-23.10.2025)

От имени изготовителя: **см. п.13/**
On behalf of Manufactured: **see item 13**